

# EL FIGARO

REVISTA SEMANAL

Año 1

San José, Costa Rica, 28 de Julio de 1907

N ° 29



Sra. Dña. Odilia de Bremaund

El jueves en la noche, ante una numerosa y selecta concurrencia, tuvo lugar el matrimonio de la señorita ODILIA MANGEL con el caballero don PAUL BREMAUD.

EL FIGARO al reproducir el retrato de la distinguida dama, desea para el nuevo hogar—que ha de brillar en primera línea en Costa Rica—toda clase de felicidades, de dichas y de bienandanzas.



## EL FIGARO

REVISTA SEMANAL

EDITOR,

J. CALSAMIGLIA

ADMINISTRACIÓN

LIBRERÍA DE IGLESIAS Hnos.

Suscripción mensual — ₡ 1-00

Apartado de Correo 437

## Información y Crítica

Sin mucho que informar aunque si con bastante material para la crítica, transcurren estas semanas josefinas, tan iguales, tan monótonas, tan desesperantemente apacibles; y eso que el Congreso está funcionando, pero esa respetabilísima entidad aún cuando está en sesiones extraordinarias no hace nada que pueda llamarse extraordinario.

Sin embargo podemos ya prepararnos para unas cuantas sesiones incandescentes, que serán aquellas en que se trate de los proyectos que Mr. Keith ha sometido á la consideración del Ejecutivo, que el Ejecutivo ha sometido á la consideración del Legislativo, que el Legislativo ha sometido á la consideración de sus comisiones, contratos que á pesar de tantas consideraciones están amenazados de ser juzgados con toda desconsideración si siguieran soplando para la United Fruit los malos vientos que la han expuesto á zozobrar en estos últimos días.

Allá veremos como se desarrolla el asunto y consignaremos las impresiones que á la larga nos sugiera.

Después de una buena tanda de temporales que nos enmohecieron los huesos, el tiempo ha hecho de

roche de galantería, mostrándose ataviado de sus galas más hermosas; hay sol que quema, pero que llena de encantos la naturaleza, que hace más respirable y sutil el aire; y por las noches cielos esplendurosos, llenos de estrellas que compiten en brillo y en pujanza. La Luna, «la hermosa y pálida luna» como la llama Pierrot en su sentida canción, entró el miércoles por la noche en el cono de sombra de la tierra, pero sobrecogida de espanto de tanta oscuridad, no quiso seguir la aventura y el eclipse fué parcial.

Los astrónomos y «amateurs» que estaban en el secreto del eclipse, no le dieron la suficiente publicidad, así es que para la generalidad pasó desapercibido; pero sin embargo muchas damas y muchos caballeros, con anteojos astronómicos algunos y á simple vista los demás, observaban esa maravilla celeste, no por frecuente menos grandiosa y sublime, ese período solemne en que á través del inconmensurable vacío del cosmos, vemos reflejada la sombra de nuestro planeta en la faz pálida y triste de su muerto y desolado satélite!

Cómo se nos hizo la boca agua de envidia el jueves al ver publicado en «La Gaceta» el Presupuesto para el año en curso. No son moco de pavo esos siete millones y medio de colones en que el Congreso ha fijado el Presupuesto. Verdaderamente duele ver estos toros de la barrera, es decir, no tener alguna «miaja» en tantos millones. Pero lo mejor es conformarse y esperar y así como los que están dentro del Presupuesto se quejan de lo exíguo de sus sueldos—no hay un solo empleado que se considere bien retribuido—así á nosotros nos



Siempre viajé por el mundo  
con carácter diplomático  
y sin cambiar de carácter  
he vivido muchos años;  
mas como todo en la tierra

debe variar, ha variado  
por acuerdo de don Cleto,  
mi título legendario:  
ahora soy historiador  
y en busca de historia viajo.



queda el derecho de decir que esa cifra es enorme, que Costa Rica no puede soportarla, que hay que hacer economías, volver á los tiempos pastoriles y patriarcales en los cuales el ciudadano Presidente ó Ministro, debía dedicarse á la práctica de algún oficio para no morir-se de hambre y en fin.... que se nos dé la sarten por el mango y se verá como nosotros todo lo arreglamos y lo dejamos bonito y alegre y aquí paz y después gloria.

Y que sería digno de verse el arreglo que nosotros hiciéramos. Batiríamos el «record» de las tragedias.

Algún espíritu como tres siglos atrasado, se descuelga desde las columnas del bisemanario «La Unión Comercial» en contra de la Compañía de Zarzuela que actúa en el Teatro Nacional. Comete el gran desacato de negar los méritos artísticos de todos los miembros de la Compañía, olvidándose de que hay entre ellos algunos que han figurado y pueden figurar en primera línea, ante públicos tan cultos y tan entendidos como el de esta capital y de otras capitales importantes. A decir verdad no nos explicamos esa pasión y nos parece que tiene muchos puntos de semejanza con el proceder de algunos místicos que se retiran del palco cuando el baile va á empezar.... para ir á disfrutar del espectáculo desde el enrejado de los palcos secretos.

Juzgar de la manera que «La Unión Comercial» lo hace no es juzgar, y más que una opinión así tan apasionadamente manifestada, valen los muchos aplausos, las múltiples ovaciones que la Compañía ha recibido del público. Y....zapatero á tus zapatos;

## PROHIBIDO!!!

(En el Teatro Nacional)

### AVENTURAS DE UN EXTRANJERO

Se anuncia en «El Nacional» una espléndida función. En marcha! Las 9 son; me propongo ser puntual. Al ir á entrar. altanero un gendarme me detiene y me dice:

—Por qué viene con paraguas, caballero?  
—Pues por evitar las aguas  
—cortesmente le respondo.—  
Y él replica muy orondo:  
—¡Nadie entra aquí con paraguas!

Dejo el paraguas á un lado; pero en esta discusión cerca de una hora ha pasado y ya está arriba el telón. Voy á entrar al lunetario y le muestro á un funcionario la boleta de mi asiento; mas, el sujeto al momento, con semblante estafalario me responde estupefacto:  
—No se puede entrar amigo.  
—Pero hombre, ¿por qué?—le digo.  
—Porque ya principió el acto.  
—Entonces tendré que ver desde aquí, aunque mal escucho.  
—No señor, lo siento mucho; mas tampoco puede ser, pues ver desde la cortina no es permitido, señor. Yo, para esperar mejor, me retiro á la cantina. Aunque voy puesto de *frac* y me parezco á un banquero, al llamar al cantinero para pedirle un *coñac*, sin respeto me responde:  
--Señor mió, usted quien es?  
De dónde viene, de dónde?  
No sabe que son las diez?  
—Las diez? Tal vez serán, pero traiga el *coñac* que le pido.



Desde que vivo en Limón  
estoy tan acalorado  
que mi *grado 33*  
asciende á 40 grados;  
y gracias á mi calor

huye don Francisco tanto,  
que por no acercarse á mi  
no me saluda ni á palos,  
temiendo que lo derrita  
con sólo darle la mano.



—El *coñac* está prohibido á estas horas, caballero. Salgo. El intermedio empieza. Subo al *Foayé* para ver á la divina mujer que trastorna mi cabeza. Me paro, para orientarme, en una puerta. Al momento. —¡Retírese!— Con acento rudo, me grita un gendarme. —Por qué? Le pregunto yo. —Porque no está permitido el detenerse embebido en las puertas. Y si no se retira pronto usted, al sargento llamaré para que lo prenda al punto! Al verlo tan cejijunto, callado me retiré. Por fin el timbre nos llama; llego á mi luneta; el hongo coloco en ella y me pongo á repasar un programa. «*La Gatita Blanca*», leo; mas se levanta el telón y empiezan con un dramón de Moratin según creo. A uno que se halla á mi lado con ganas de darle al pico pregunto: Por qué han cambiado el programa? ¡No me explico...! —Señor, porque está vedado... —Qué cosa?

—El género chico. Viene el baile ¡qué gran dicha! De gozar tengo esperanza porque anuncian una danza muy salerosa... ¡Machicha! Ya salen las *bailadoras*! Comienzan.... A mi vecino pregunto: Qué desatino nos bailan estas señoras? —Es la Machicha salada me contesta.

—La Machicha!? Esto que bailan no es chicha... ¡Ni siquiera limonada! —Es que el censor la sujeta y obliga á modificarla,

pués la Machicha completa aquí es prohibido bailarla.

Salgo al fin enloquecido del grandioso Coliseo y no volveré.... Yo creo que allí «nada es permitido!»

AILGIMASLAC.

### Matrimomios en Ciernes

El nieto de un general, joven que no hiere en vago, tiene una novia en Cartago y otra en esta Capital. La bella cartaginesa es una mujer divina; mas la dama josefina no le cede en gentileza. Y el pobre chico, á merced de pasión tan complicada, está puesto entre la espada (que es filosa) y la pared. Donde irán sus amoríos ¿á San José ó á Cartago? Para salir de esos líos sin tropiezo y sin estrago... ¡puede quedarse en Tres Ríos!

Un jóven doctor que arranca generales simpatías, llegado hace pocos días del centro de Talamanca; médico muy conocido por su pupila acertada y por la inmensa *perrada* de que vá siempre seguido; dicen que en aquellos cerros se enamoró de una bella y que por pensar en ella casi no piensa en sus perros. La dama por quien su grey perruna, el doctor olvida, es la heredera querida del talamanqueño Rey; mujer de *elegante* porte á la cual el cirujano

piensa *pedirle* la mano para ser *indio consorte*.

Un joven puntareño y la hija de un comerciante, navegan mar adelante por los mares del ensueño. Ella, esbelta y hechicera, de hermosura soberana, nuestro jardín engalana aunque es flor de otra ribera. El, que adorándola sueña mil venturas atrayentes, pone, calza y quita dientes ¡pero nunca los enseña!

### La Cangreja

Hay en «El Independiente» diario de la «buena nueva» una noticia muy gorda que debe ser verdadera. En el Japón, según dice, un cangrejo se presenta de cinco varas de largo y patas de caña hueca, que anda hacia atrás como todos los cangrejos de esta tierra; pero resulta muy raro en fuerza de su grandeza. Y después de esta noticia nos comunican de Heredia que por allá se ha encontrado una muy grande cangreja. Su tamaño es más ó menos el tamaño de una iglesia, tiene patas como cirios, sus *pupilas* son muy negras y traga más *sacatillo* que tres millones de yeguas. Pero lo raro del caso es que tal animaleja si la sorprende «La Aurora» se despierta hecha una fiera y se asusta cuando alguno la hace tiros con las «Piedras», La luz del día le disgusta

mas nó la luz de candelas, y anda tanto.... para atrás que es una lástima verla.

Pues amigo ya ve usted, que en materia de rarezas no se da por medio menos nuestra Heredia. Si un cangrejo hay en Japón y no encuentra compañera, en Heredia pueden darle *la cangreja*.

### Cantares con sorpresa y con anuncio

Traje que te pones, lo hormas con tu cuerpo retrechero porque tienes unas.... «Formas de alambre, para sombrero.»

Con tal precipitación salió la hija de Fermín, que algunos la vieron sin.... «Rellenos para colchón.»

Eres su afán y su norte y tanto al pobre enamoras, que solo te hace la.... «Corte princesa, para señoras.»

Tu lozana juventud, no sufre afrentas ni choques; mas necesita.... «Retoques. Fotografía de Rudd.»

Cayó frente de «La Europa» y notaron más de cién que se levantó la.... «Ropa hecha. Robert. Almacén.»

Jalabas con Juan y Lucas; mas ayer llegó Marcelo haciéndote el tercio.... «Pelo natural, para pelucas.»



## Intimidaciones femeninas

## EL TOCADOR

Vamos á penetrar en el tocador de una de mis íntimas amigas: es una muchacha vivaracha, que con una astucia ratonil más que con inteligencia, suple la mal digerida educación que sin entusiasmo y con intermitencias de capricho recibió en el Colegio de Sión y en el Colegio de Señoritas. Pues bien, el tocador de esta amiga está instalado en un pequeño cuarto contiguo al dormitorio. En las paredes empapeladas con papel de color... (detente pluma) de cualquier color pués, hay varios cuadros, entre ellos uno de gusto completamente americano: es una Gibson's Girl, una de esas muchachas de cuello de cisne, de gran descote, de peinado de bomba alta—que el pincel genial de Gibson ha puesto de moda—recibiendo un beso en plena boca de un «cowboy» de un vaquero pués, aunque simplemente de ropa pues la cara, completamente afeitada, el corte del pelo y sobre todo la manera de ceñir la cintura de la muchacha, revelan que el joven es un cumplido «broker» de Broadway. Los otros cuadros son por el estilo.

Cerca de una ventada con visillos blancos está un espejo grande, muy grande, sobre una mesa en la cual hay un verdadero caos de pomos, de instrumentos, de lociones, de perfumes.

En el momento en que hemos entrado al tocador mi amiga está vistiéndose para ir al Teatro; lo primero que llama la atención es verla con la cara cubierta de una espesísima capa de maizena, remedio que usamos nosotras para refrescar el cutis y combatir los efectos

de la intemperie. Una sirvienta tira y tira de los cordones de un corset «Furet» de delantera aplastada, corssets que son el mayor tormento que puede concebirse y conste que lo declaro yo que más de una vez los he llevado. Sobre la mesa arde una lámpara de alcohol en cuyas llamas se calientan unas tenacillas para el pelo. Terminados los cuidados del corset, la criada le quitó toda la capa de maizena con un paño húmedo, luego se la frotó con uno seco y después le fué extendiendo suavemente con una mota húmeda, sobre las mejillas una ligera capa de «Carmín Ninón de Lenclos» que fué preciso esfumar cuidadosamente para «que no lo echen de ver.» Después con «Negro-humo de Knox» le pintó unas ojeras azuladas y en esto demostró la sirvienta una habilidad que me dejó maravillada. Inmediatamente le trazó con un «Lapiz Beauty» unos puntos negros en las comisuras de los párpados, retoques que hacen desde largo aparecer los ojos rasgados y soñadores. A las cejas se les dió una buena mano de negro y por último en la barba se dió otra ligera sombra de carmín. Después con un «tapón blanco» que es ni más ni menos que una barra de albayalde, la sirvienta le blanqueó la cara, la nuca, la espalda, el pecho «hasta adentro,» siempre con una suavidad, con un cuidado que me sorprendían. Con un cepillito de finísima felpa fué afinada esta labor y quedó el retoque terminado con un poquito de «Rouge francais» en los labios y segunda mano de negro en las cejas.

Las tenacillas que ya casi estaban al rojo fueron puestas á enfriar un momento y luego entraron en el pelo que aún conservaban

algo del olor á claras de huevo, con las cuales había sido lavado, á pesar de haber sido luego empapado en «Fleurs á Amour» á los diez minutos el pelo rebelde había sido domado y ondulado por las tenacillas y la «bomba» aparecía flaman-te gracias á la «rata» de crin que la sirvienta dejó dentro de ella, como horma dentro del zapato. Para hacer mejor el contraste se le dió un poco de goma á los cabellos que quedaban sueltos cerca de las orejas y ya todo estaba listo. El vestido cuidadosamente colgado pasó sin arrugarse al cuerpo de mi amiga y yo misma me quedé maravillada de tanta hermosura, pero tan falsa toda.

Mi amiga se fué al Teatro y yo me quedé conversando con su madre un buen rato. Después al regresar á mi casa, ví á la sirvienta en palkies con el policía de la esquina y no puede menos que pensar en que le estaba contando los afeites y postizos de su ama y que ambos á costa de ella reían.

Y habría jurado no «pintarme» yo jamás sino fuera porque la moda lo exige y porque los hombres lo toleran.

FLORODORA

## Del Teatro

Pocas novedades en el cartel y buen cumplimiento siempre por parte de los artistas.

El jueves con «La Mascota» pudieron convencerse los empresarios de que ya obras como esa van pasando á la historia y que más vale no sacarlas del archivo donde el gusto moderno las custodia.

El público ha correspondido á los esfuerzos de la compañía á la cual le sale casi á lleno por noche.

Las Pastors como siempre hipnotizando al público con sus giros y vueltas y sacando á relucir novedades, de aquellas con las cuales han conquistado fama y nombradía en otros países.

Es muy sensible que el amigo Diestro, don Alfredo, que tan minucioso y atildado se muestra en todos los detalles escénicos, no arregle el telón de intermedios de manera que llegue hasta el suelo y no se quede antes, permitiendo ver los piés de los tramoyistas que afanosos cumplen su deber.

## ¡Mucho pelo!

Hace un año, de la cárcel se logró fugar un reo y por más que lo buscaron nunca le *vieron el pelo*. Si hubiese usado *Rhum Quina*, seguro estaría preso, porque con ese tricófero crece tan pronto el cabello que á quien gasta cinco frascos se *lo ven* desde muy lejos. ¡Que lo diga Casafont, el mejor de los barberos!

## CRONICA

**La semana política.**—Presentó su renuncia del puesto de Subsecretario de Relaciones Exteriores el Licenciado don Juan Rafael Argüello de Vars. Le fué aceptada y no se ha llenado la vacante.

Como consecuencia de la anterior renuncia, presentó la suya el Licenciado don Manuel Argüello de Vars del puesto de Director de la Biblioteca Nacional y de la Oficina de Cánjes. Para ese puesto ha sido nombrado don Valeriano Fernández Ferraz.



## Fábrica de Confites

DE PABLO TORRENS

El jueves de la semana que hoy termina, tuvimos el gusto de visitar la Fábrica de Confites de don Pablo Torrens, situada en la Avenida Central Este.

Torrens es uno de los mas activos y emprendedores industriales que hemos conocido; construyó un buen edificio para instalar su fábrica y en ella todo está arreglado y distribuido con el mas perfecto orden y la mas estricta higiene.

La maquinaria es movida por electricidad; las centrifugas, clarificadoras, moldeadoras, batidoras etc, brillan de aseo y de pulimento y los obreros trabajan satisfechos del rendimiento de su trabajo y del buen trato del patrono.

saldrá convencido de la amabilidad de Torrens y de lo justo de la aceptación que en nuestro comercio y en nuestro consumo se dá á los confites que él elabora.



Hay numeros filtros en los cuales se purifica el agua; cuarto de estufa para conservar los azúcares, bodegas, depósitos y en fin cuanto requiere una moderna instalación de industria confitera.

Es sumamente interesante la fabricación de confites; nosotros recomendamos al público que visite el establecimiento en la seguridad de que

en ese puerto se celebrará de manera rumbosa el 15 de setiembre y que en vez de visitarnos ellos en esa fecha procurarán que todo el «smart set» josefino vaya á esa ciudad.

Muy buena nos parece la idea y merecido sería el homenaje que la sociedad josefina dispensara así á la mas floreciente, mas moderna y mas hermosa de las ciudades de Costa Rica.

### CORRESPONDENCIA DE "EL FIGARO"

*América.*—Presente.

Sus versos se conforman á las reglas de la métrica; pero se nota que fueron escritos por una persona poco práctica en el arte de la rima. Si usted nos autoriza para

Pasó pues la tempestad sin mayores consecuencias aún cuando hay «reprise» anunciada.

En el Congreso ha seguido tratándose la cuestión de Empréstito y Ferrocarril al Pacífico. Se ha hecho bastante política guanacasteca con motivo del punto terminal, Tivives, Caldera, El Pital, Puntarenas.... ó el Caos.

Con una anticipación que maravilla se susurran ya nombres de candidatos para la diputación, los que han de reponer á los que salen ahora y que fueron nombrados unos por ley, otros por exceso de población y todos por exceso de amabilidad de los electores.

**Hermosa fiesta.**—Nos comunica un amigo que vive en Limón, que

corregirlos, se publicarán en otro número.

*Maruja.*—Presente.

Si efectivamente la belladona tiene las cualidades que Ud. le atribuye, su pequeño párrafo aludiría á muchas de las damas que entre nosotros pasan por bellas... donas. *Elida.*—Heredia.

Una de dos: ó los literatos en ciernes escogen, de común acuerdo, pseudónimos femeninos, ó las mujeres se dedican secretamente á las tareas literarias. Lo segundo no estaría mal pues nos parece de perlas, eso de que el bello sexo se dedique á las bellas letras.

Lo suyo se publicará.

Comete un gran desatino quien no sepa ó no comprenda que ha de calzar en la tienda del famoso *Sabatino*.

—Tiene apetito?

—Con pena

confieso que lo perdí.

—Quiere Ud. tenerlo?

—Si.

—¡Entonces, vaya á *Valbuena*.

Sabe Ud. quién ha ganado el *record* en los glacés negros, este año?

Pues la Zapatería Española, que ha recibido lo mejor de lo mejor en este ramo.

## LA GRAN SEÑORA

Tienda de Ultimas Novedades

J. GONZÁLEZ TAVÍO

Renovación constante de toda clase de Mercaderías. Surtido completo en cintas, gasas, encajes, medias, calcetines, medidos, & . & . & .

PRECIOS DE BARATILLO

## LA EDUCACION

Librería, Papelería y Almacén de Música de M. V. BLANCO

Siempre se encuentra en este negocio un gran surtido de papelería, útiles escolares y de escritorio. Devocionarios, rosarios etc. etc., y las celebres plumas de fuente «Parker».

## ELDERS & FIFFES LIMITED

LINEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE PUERTO LIMON

(COSTA RICA) MANCHESTER Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón á Manchester ó Bristol en 17 días. Salen de Limón los Viernes de cada semana y los Martes de cada semana alternada:

Pasaje de Primera á Manchester y Bristol . . . . . £ 20

Pasaje de Primera á Manchester y Bristol, Ida y vuelta . . . £ 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.

E. J. HITCHCOCK

Administrador,

Limón, Costa Rica.



# PURIFICACIÓN

Este es el remedio más poderoso y eficaz para la curación de SÍFILES en todas sus manifestaciones: LAS ÚLCERAS GRANOS y cualquiera de las enfermedades que procedan de las impurezas de la sangre. Unico depósito BOTICA DE PARÍS. **CONSULTORIO DEL Dr. TAMAYO**

## FÁBRICA DE PUROS DE EGBERT MARCH

(Frente al mercado, contiguo á la Provedora)

Unica fábrica donde se elaboran los mejores puros de Costa Rica.  
**TABACOS DE PRIMERA                      PRECIOS BAJOS**

LA MEJOR CERVEZA  
Y LA MAS PURA **SCHLITZ**

Fume siempre COQUETAS los mejores y más baratos.  
20 CIGARRILLOS cada cajetilla.

Al Siglo Nuevo única Agencia. **A. Herrero y Co.**

## Botica del Comercio

**CARLOS A. SILVA** — (Antes Durán y Núñez)

Importación constante de drogas de las mejores marcas de Estados Unidos y Europa.  
Grandes surtidos en PERFUMERÍA Y JABONERÍA de los mejores fabricantes del mundo.

**PRECIOS BAJOS**

## EL ACORAZADO DE BERTHEAU Y CÍA.

Cuenta con el mayor surtido de calzado que existe en el país; sus talleres, movidos por la electricidad, dan trabajo á muchos artesanos.

Existen artículos para todos los gustos y para todos los bolsillos.

## LA COMPETENCIA

—Renovación y BARATILLO constante de mercaderías—

Surtido completo de gasas, encajes, medias toda clase, y

ARTÍCULOS PARA EL PUEBLO

## SIFILICIDA DEL DOCTOR FRAU

Esta es la única medicina que de verdad cura radicalmente en 40 dias toda enfermedad de la sangre    **DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES**

Para evitar equivocaciones se advierte que no se vende en otra botica más que en la de **EL PROGRESO** de Ramón Bellart.

12667 Imprenta Lines, San José, Costa Rica.